

Протокол

№

гр. София, 25.06.2025 г.

АДМИНИСТРАТИВЕН СЪД - СОФИЯ-ГРАД, Първо отделение 69 състав, в
публично заседание на 25.06.2025 г. в следния състав:

СЪДИЯ: Милена Славейкова

при участието на секретаря Кристина Петрова, като разгледа дело номер **5115** по описа за **2025** година докладвано от съдията, и за да се произнесе взе предвид следното:

След изпълнение на разпоредбите на чл.142, ал.1 ГПК, вр. с чл.144 АПК, на именно повикване в 10,04 часа се явиха:

ЖАЛБОПОДАТЕЛЯТ – А. А. Х. – редовно призован, се явява лично и с адв. Я. Г. – назначена за служебен защитник по ЗПП.

ОТВЕТНИКЪТ – ПРЕДСЕДАТЕЛЯТ НА ДЪРЖАВНА АГЕНЦИЯ ЗА БЕЖАНЦИТЕ ПРИ МС – редовно призован, не изпраща процесуален представител.

ПРЕВОДАЧЪТ – Е. И. М. – редовно призована, се явява лично.

СЪДЪТ ПРИСТЪПВА към снемане самоличността на явилия се преводач, както следва: Е. И. М., на 77 години, български гражданин, неосъждана, без дела и родство със страните, без заинтересованост от изхода на делото.

Предупредена за наказателната отговорност по чл. 290, ал. 2 НК, разпитана, каза: Известна ми е наказателната отговорност по чл. 290, ал. 2 от НК. О. да дам верен и точен превод.

ЖАЛБОПОДАТЕЛЯТ (чрез преводача): Разбирам превода и не възразявам Е. И. М. да бъде назначена за преводач.

СЪДЪТ

ОПРЕДЕЛИ:

НАЗНАЧАВА на основание чл. 14, ал. 2 от АПК Е. И. М. за преводач на жалбоподателя от и на арабски език.

АДВ. Г.: Да се даде ход на делото.

СЪДЪТ СЧИТА, че няма процесуални пречки за даване ход на делото, и
ОПРЕДЕЛИ:
ДАВА ХОД НА ДЕЛОТО.

ДОКЛАДВА жалбата.

ДОКЛАДВА административната преписка, постъпила в АССГ на 16.5.2025 г.

ДОКЛАДВА писмено становище на ВКБООН, постъпило по делото на 23.6.2025 г.

ДОКЛАДВА молба на ответника от 24.6.2025 г. съгласно разпореждане на съда от 27.5.2025 г.

ДОКЛАДВА писмени бележки от ответника, постъпили на 24.6.2025 г., с приложени писмени доказателства.

АДВ. Г.: Поддържам жалбата. Запозната съм с административната преписка и с допълнително постъпилите по делото писмени доказателства и не възразявам да бъдат приети. Други доказателства няма да соча.

ЖАЛБОПОДАТЕЛЯТ (чрез преводача): Напуснах С. през м. октомври 2024 г. Напуснах С. по причина, че страната беше задушена и в нея нищо не се развиваше. Последното място, на което живеях, беше предградие на [населено място] – С. Х.. Този район се намира по средата между И. и Х.. В момента семейството ми живее в селището С.. Близко е до С. Х., в равнинната част. На това място в момента живеят майка ми и баща ми и моите двама по-малки братя. Те живеят под наем в една къща на това селище. Баща ми е пенсиониран учител, а майка ми е учителка в началното училище. Майка ми работи. В началното училище се провеждат занятия. Работих в С. в един магазин за обувки. Аз се свързвам със семейството си чрез „У“. Казват, че има взривове и други подобни неща. Аз ще се върна в С., но се нуждая от 2 – 3 години да остана в България. Не съм мислил до края на живота си да остана бежанец. При всички положения ще се върна. Нямам какво друго да кажа и нямам други искания освен това да влезете в моето положение и да кажа още веднъж, че няма да остана за цял живот бежанец в България. Сега не работя в България. За да работя, се иска документ за пребиваване, а аз нямам такъв документ.

СЪДЪТ по доказателствата

ОПРЕДЕЛИ:

ПРИЕМА доказателствата от административната преписка, постъпила в АССГ на 16.5.2025 г.; доклад на ВКБООН от 23.6.2025 г. и приложени към него доказателства, както и писмените доказателства към писмените бележки на ответника чрез юриск. К. от 24.6.2025 г.

СЪДЪТ, с оглед липсата на други доказателствени искания и като счете делото за изяснено от фактическа и правна страна,

ОПРЕДЕЛИ:

ДАВА ХОД ПО СЪЩЕСТВО НА СПОРА.

АДВ. Г.: Моля да отмените решението на административния орган ДАБ като постановено в противоречие с материалния закони и в нарушение на административнопроизводствените правила. Налице е пропуск от страна на административния орган да отчете факти от бежанската история на доверителя ми, което прави акта немотивиран. Исканият от доверителя ми статут

може да бъде предоставен по други причини от хуманитарен характер, както и по причини, посочени от ВКБООН. Видно от събраните гласни доказателства на доверителя ми, същият е бил принуден да напусне страната си под заплахата за сигурността си, което попада в хипотезата на чл. 8 и 9 ЗУБ. Позовавам се на решение № 4066/24.3.2013 г. на ВАС по адм. д. № 168/2013 г. В С. е наличен въоръжен конфликт, като допреди съвсем скоро имаше въоръжени удари от Д. на 120 км от мястото, където е живял доверителят ми, което показва, че няма сигурност за доверителя ми. Комисарят на ООН в серия становища от 2025 г. определя С. като нестабилна и изпълнена с надежда, но предупреждава, че дори когато се завръщат, сирийците могат да не останат там, тъй като страната не получава помощ. САЩ също спряха всяка помощ, а войната между И. и И. също подклажда напрежение в района. В Д. има новоустановено турско влияние. Смятам, че приложените от ответника справки не са актуални и са налице нови факти, които не са отчетени.

СЪДЪТ ОБЯВИ, ЧЕ ЩЕ СЕ ПРОИЗНЕСЕ С РЕШЕНИЕ В СРОК.

За извършен устен превод в днешното съдебно заседание, СЪДЪТ ОПРЕДЕЛЯ възнаграждение на преводача в размер на 180,00 лв. от бюджета на съда, за което се издаде РКО.

ДА СЕ ИЗДАДЕ незаверен препис от протокола от днешното съдебно заседание на адв. Г..

Протоколът е изготвен в съдебно заседание, което приключи в 10,21 часа.

СЪДИЯ:

СЕКРЕТАР: